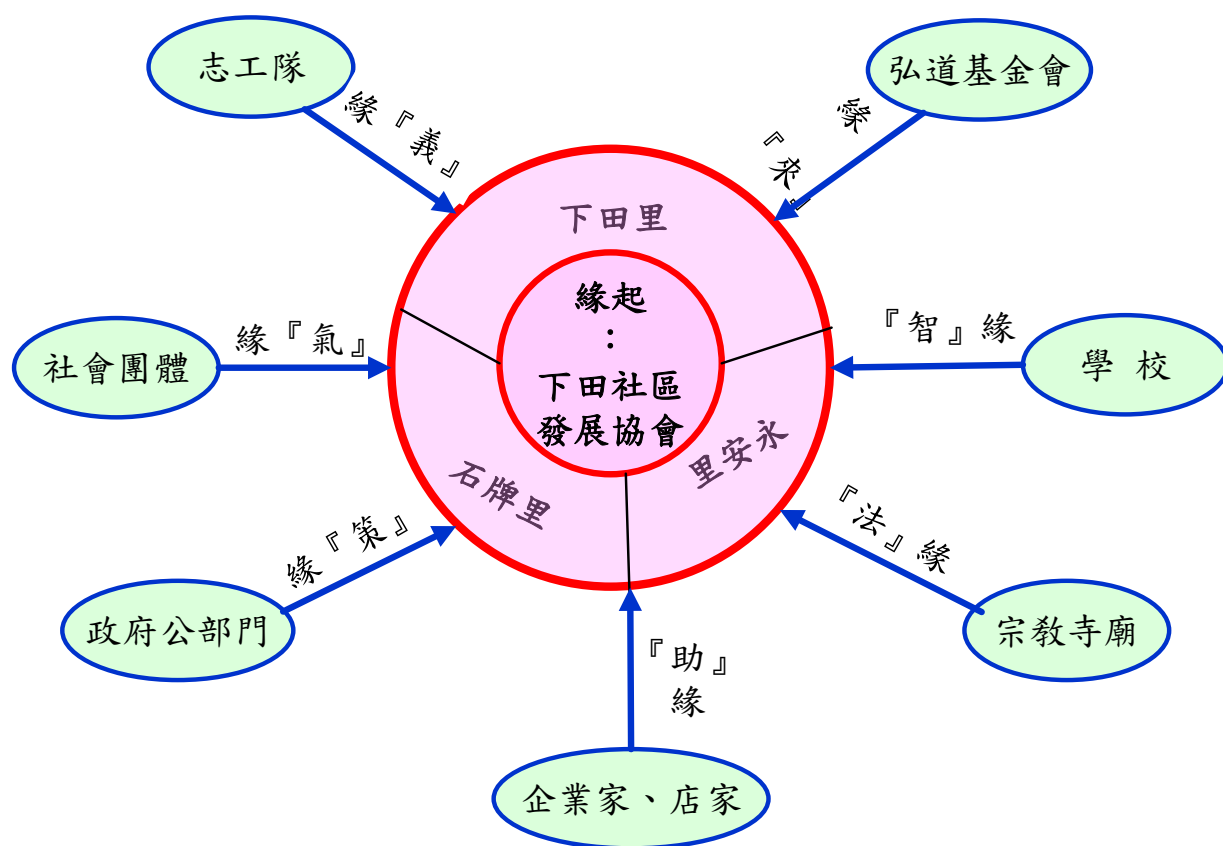


～計畫名稱：緣來一家人～



提案者/單位：桃園市新屋區下田社區發展協會

目 錄

壹、提案履歷表.....	3
貳、心智圖.....	4
參、審議員建議與回應.....	5
肆、檢核表.....	5
伍、計畫緣起.....	6
陸、計畫目標.....	7
柒、計畫範圍.....	7
捌、現況分析及計畫內容說明.....	8
玖、計劃期程.....	17
壹拾、預算經費概估.....	18
壹拾壹、預期成果.....	20
附件一 -----	附件-1

壹、提案履歷表

桃園市政府社會局106年參與式預算提案履歷表	
提案名稱	緣來一家人
提案單位	桃園市新屋區下田社區發展協會
聯絡人	葉曾孟
聯絡地址	桃園市新屋區下田里中山西路二段 780 號
連絡電話	0910607501
電子郵件	aqus13579@gmail.com
協助專業規劃師	謝登旺院長
協助機關代表	新楊平社區大學
預算概估	80 萬
提案要旨	<p>計畫範圍：桃園市新屋區下田里、石牌里及永安里。</p> <p>環境現況與課題：下田社區發展協會會員人數282人、環保志工42人、里民人數1968人數、家戶數704戶；為了使居民關心社區發展，透過環保局106年度「社區環境調查及改造計畫」案之執行，辦理人才培訓及研習教育活動，鼓勵居民參與並交流，進而達成社區共識。</p> <p>計畫目標：營造下田社區亮點農村。</p> <p>計畫主題：緣來一家人。</p> <p>社區對象及公共效益：</p> <p> 社區服務對象著重於：</p> <p> 1.65歲以上長者；</p>

2.新住民；
 3.原住民；
 4.身心障礙者；
 5.婦女；
 6.兒童及少年；
 7.單親弱勢家庭。

願景著墨【緣來一家人而築夢新家園】，
 期以實現【社造活動讓農村活化利用】；
 進而採掘【在地特色使社區永續發展】，
 寄以厚望【公共效益達最佳化極大化】。

貳、心智圖



參、審議員建議與回應

審議員建議	提案單位回應(備註修改計畫書頁面)
1.內容過於文字化	計畫內容表格化 (p.9-22)
2.經費編列與計畫內容須連結	經費編列整合服務對象教育訓練 (p.10- p.21)
3.計畫目標須具體	三大目標及五大策略 (p.7)
4.提案單位須列出課程	預計教育訓練規畫 (p.10- p.17)
5.經費編列須符合規範	依社會福利服務補助要點規範 (p.19- p.21)
6.資源有限預算須用在刀口上	著墨教育訓練重視觀念提升 (p.10- p.16)
7.預期成果不明確	增列 SWOT 分析評估 (p.22)

肆、檢核表

	檢核結果 檢核項目	檢核結果		
		是	否	不適用
	檢核內容			
1	計畫書是否符合公告規定?(含字型、字型大小)			
2	是否依本府推展社會福利服務補助要點規範?			
4	計畫是否重複申請過?			
5	是否已針對重複申請案件製作經費分攤表?			
6	是否依審議員建議修改計畫?			

承辦人員：單位負責人：

伍、計畫緣起

社區劣勢為「農業落後、地處偏遠農漁、資源不足、人口外流、社造知識不豐」；面臨威脅為「慢活與世無爭、居民參與熟忱待開發、社區能力尚待培力」。

本市號稱為全國最大工商城市，2014年12月25日雖已升格直轄市，經濟產業開發繁榮熱絡，但是新屋區參與不深且發展落後。新屋區地理位置為桃園市西南海角的偏遠農漁鄉村；下田里（舊名田心仔）更位處窮鄉僻壤的新屋區中心(如圖1)，不易獲得任何補助機會的青睞。全市有60席位市議員，本區在13行政區中卻僅佔一席；不但預算分配不均，資源運用更顯不足。

自古老無老以及人之老，即被奉為圭臬，家有一老如有一寶，亦深植人心；近代則納入社會福利之一環，曾幾何時政府預算拮据，財政吃緊，資源有限分配排擠，社會變遷世風日下，後輩自顧不暇，長者在家時有跌倒，不時困擾。因此結合公私部門、非營利組織機構、社區發展協會，公部門釋出資源，私部門統合人力，大家群策群力合作，以協助長者之關懷據點，紛紛營運而生，下田社區發展協會亦不落人後，將透過參與式預算計畫之執行，為成立關懷據點打底鋪路。

為配合政府落實長照2.0政策，志工們除凝聚社區里民共識，齊心擴展服務功能外，發現社區老人在無政府補助窘境下，難以周全提升社區關懷照顧，亟需公部門相關單位挹注資源及資訊協助。「傳承亮點農村—營造富麗家園」，使社區成為潛力亮點，擬透過共餐服務、體適能健康促進課程、參訪觀摩績優社區經驗交流、舉辦專題演講及技藝傳承諸系列活動，使長者們得以生活增能、身心均衡及觀念提升。持續推動社區資源、文化人才培訓成長課程，長輩的技藝、手工藝的學習、種子教師的培訓，擴大栽培社區人才、幹部、志工，增加社區參與人口，永續推動社區發展工作，志工投入用心、深耕幸福社區。

下田社區發展協會理事長葉榮清，鑑於社區內人口嚴重外流，長者高齡化，適逢外籍配偶(新住民)、原住民、身心障礙者、特殊境遇、弱勢家庭、單親及隔代教養兒童案例增多；除積極參與社區營造工作、關心在地脈絡、歷史文化，發願重新審視生於斯、長於斯的農村社區及自然環境，期望循著時空軌跡，深入並活絡社區營造，使下田里成為老有所終、壯有所用及幼有所長的宜居大家庭。

陸、計畫目標

計畫擬出三大目標為「福利社區化、農村再活化、發展永續化」；方向結合五大策略為「特色打造、社區學習、人才培育、資源整合、政策配合」。

透過三大目標及五大策略，使下田社區成為亮點農村，唯有長者將自身照顧好，身心健康樂活愉快進而延緩老化；關懷獨居老人失能者、身心障礙者、亞健康老人、體質辨識用藥、管理失智症篩檢、居家服務、陪同就醫療癒、耐力提升、血壓體溫監測、服務評估、輔具租購、復健服務、社區獨居房屋修繕、照顧技術教育訓練、居家護理營養諮詢、藥事服務、職能復健指導等。

鼓勵兒童少年及婦女長者等參與社區活動，以學習才藝、手工藝、心靈講座、愛心菜園、歌唱研習、太極氣功，社區里民交流、增進親子互動、婦女增長知識，凝結團體紓壓活動，家庭照顧支持者團體，社區關懷點線面連結社會福利資源。

鼓勵長者綠美化庭院，家園種植四季當季花種之花草樹木，由社區提案向公部門申請經費，全面營造社區，成為濱海美麗農村，吸引都市人口，來社區農漁村體驗，營造地方特色之創意服務，冬季九降風海岸活動淡季，利用休耕農田分種不同綠肥，由社區整合規劃辦賞花活動，吸引媒體目光，人潮帶來錢潮，結合地方需求之創意服務。

規劃結合社區閒置空間，作為經營社區文創產業、農村再生、農村市集、DIY 體驗、景觀咖啡、社區生態文史解說、QR CODE 自助導覽及景點打卡，提升社區自有財源，朝著永續經營發展。

結合社區產業經營，培植在地人才，廣羅志工返鄉參與供社區運用。

結合地方特色或需求之創意服務，如據點之創意特色目標、舉辦家庭式參與活動、外展服務、公共服務、辦理跨世代融合活動、自製健康促進器材、辦理多元化老人照顧服務活動，如共餐或長者生命回顧團體或音樂方案等。

柒、計畫範圍

計畫範圍涵蓋桃園市新屋區濱海，緊鄰全國唯一客家永安漁港，擁有海洋客家特色之下田里、永安里及石牌里三個里。

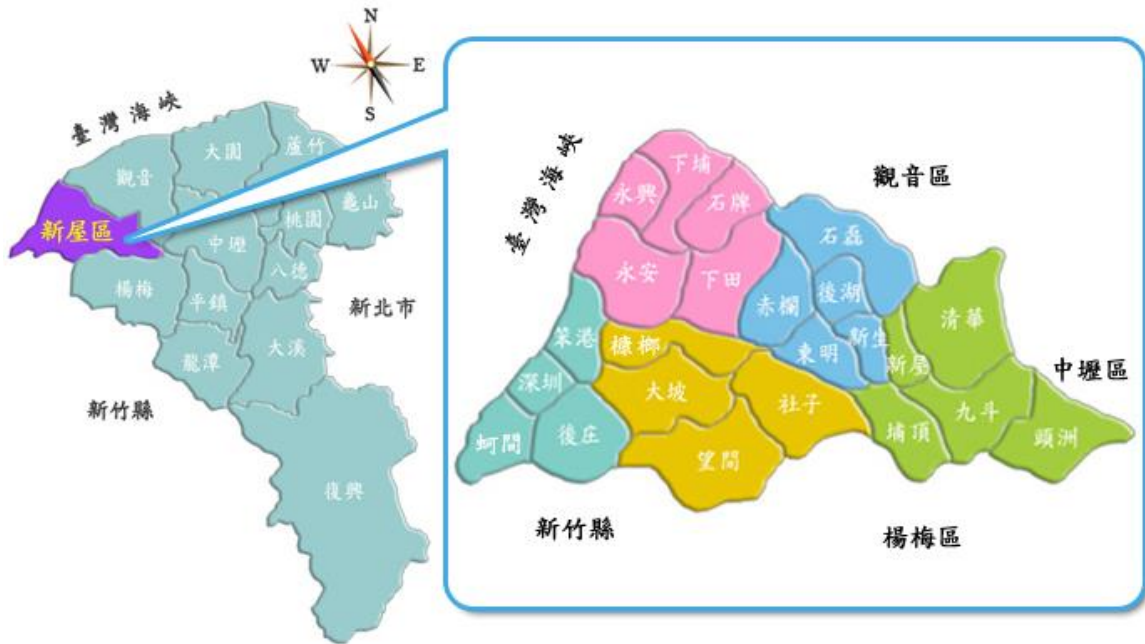


圖 1 新屋區行政區域位置圖

捌、現況分析及計畫內容說明

下田社區發展協會會員人數 282 人、環保志工人數 42 人、里民人數 1968 人數、家戶數 704 戶；為使居民關心社區發展，透過環保局 106 年度「社區環境調查及改造計畫」案之執行，鼓勵居民親自參與。

採取六項執行方案「環境保護、心靈講座、婦女才藝、技藝傳承、健康促進、福利服務」辦理人才培訓及研習術教育活動，著力於低碳社區的經營，規畫節能減碳設施，以成立環教設施場域為目標；經由彼此互相交流與討論，進而達成社區共識及提升實務操作成效。

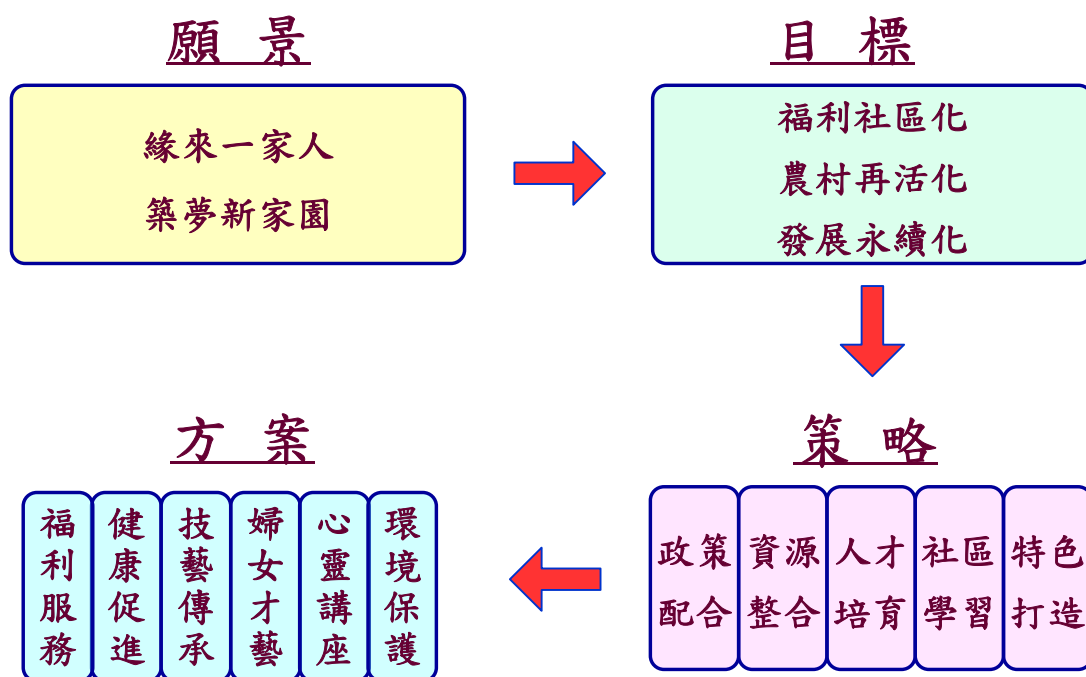
發展農村特色以推廣客家米食-本社區位於濱海客家農村，主要農產品以稻米為主，因此客家米食，如客家麻糬、客家手工米苔目（含乾炒、煮湯、甜湯）、蟻粄、紅粄、發糕、糯米油飯等，都是辦活動、講習及導覽的最佳點心，鼓勵長者拿出看家本領，製作一輩子熟悉又好吃的美食；另副產品如地瓜湯圓、南瓜包、蘿蔔糕、客家菜包等美味也頗對都市人胃口。

資源利用讓產業重塑-利用社區特色產業，並成立社區健康營造中心、開辦研習班，結合各農業產銷班隊，發展地方農特產，增加社區農民收益，帶動觀光及產業、建立社區特色，使社區永續發展。

善用社區民眾志工-有效運用有限之人力、物力，加強社區環境綠美化及維護作。並積極爭取經費補助，協助社區內弱勢、身心障礙居

民建構無障礙生活空間。

社會資源-下田社區主動連結社區以外資源，例如：邀請新屋家庭服務中心到社區宣導老人福利金、警民聯防訊息，新屋清潔隊提供垃圾分類、資源回收常識，新屋消防隊提供消防知識、救災知識、心肺復甦術教學，鄉內企業公司行號贊助經費物資...，協助辦理活動一點一滴的推展都是需要人。本社區處於典型農業區，四周可連結的資源尚有新楊平社區大學、永安國中、永安國小、下庄派出所、永安托兒所、新屋農會永安分部、衛福部桃園醫院新屋分院、桃園市藥師公會、桃園海岸生態保育協會、新屋區社區健康營造協進會、新屋區文化協會、新屋區老人協會及弘道老人基金會與社區連結。還有長者出來當志工服務長者；因此，那份關懷發自內心（五心級服務/誠心、真心、用心、耐心、愛心），多一份社區認同感、親切感、責任感，多麼奇妙之社區組合。



(各詳如計畫書)

一、服務對象：

1. 65歲以上長者： 345人佔18%	2. 新住民： 31人佔2%	3. 原住民： 51人佔3%	4. 身心障礙者： 22人佔1%
5. 婦女：	6. 弱勢兒童少年： 13人佔0.5%	7. 低收入家庭： 12戶佔2%	

二、服務方式：

1.海客文化社區劇場：表演人才培訓	2.異國料理：體驗異國文化一菜一故事
3.海洋客家傳統在地特色美食推動	4.志工服務績優社區觀摩研習參訪

三、運作方式：

1.志工社區參與及長者健康促進	2.婦女走出家庭融入社區活動
3.研習訓練及社區劇場成果演出	4.發掘社區議題尋找協助個案

四、活動場地：

1.社區活動中心	2.轄區學校	3.週邊場域
----------	--------	--------

五、提案單位預計教育訓練規畫

課程名稱	參與對象	活動地點	預計辦理日期	擬邀講師	備註
五行八卦太極拳-1	一般	石牌里	4/7 08-10	葉曾孟老師	
編織帶手作課程-1	老人 婦女	下田里	4/7 10-12	劉鳳珍老師	
五行八卦太極拳-2	一般	石牌里	4/14 08-10	葉曾孟老師	
編織帶手作課程-2	老人 婦女	下田里	4/14 10-12	劉鳳珍老師	
五行八卦太極拳-3	一般	石牌里	4/21 08-10	葉曾孟老師	
編織帶手作課程-3	老人 婦女	下田里	4/21 10-12	劉鳳珍老師	
五行八卦太極拳-4	一般	石牌里	4/28 08-10	葉曾孟老師	
編織帶手作課程-4	老人 婦女	下田里	4/28 10-12	劉鳳珍老師	

課程名稱	參與對象	活動地點	預計辦理日期	擬邀講師	備註
五行八卦太極拳-5	一般	石牌里	5/5 08-10	葉曾孟老師	
中國結手作課程	一般	下田里	5/5 10-12	彭瑞珍老師	
五行八卦太極拳-6	一般	石牌里	5/12 08-10	葉曾孟老師	
更年期保養及老人照顧飲食	婦女	下田里	5/12 10-12	劉盈潔營養師	
五行八卦太極拳-7	一般	石牌里	5/19 08-10	葉曾孟老師	
法律概念介紹	一般	下田里	5/19 10-12	洪嘉仁律師	
五行八卦太極拳-8	一般	石牌里	5/26 08-10	葉曾孟老師	
客家米食粿版製作	一般	下田里	5/26 10-12	彭瑞珍老師	
五行八卦太極拳-9	一般	石牌里	6/2 08-10	葉曾孟老師	
老人照顧方法與長照護理	老人	下田里	6/2 10-12	王秀竹護理師	
五行八卦太極拳-10	一般	石牌里	6/23 08-10	葉曾孟老師	
一菜一故事-客家糯米飯	一般	下田里	6/23 10-12	徐蓮英老師	
養生氣功健康操-1	老人	永安里	7/7 08-10	葉曾孟老師	

課程名稱	參與對象	活動地點	預計辦理日期	擬邀講師	備註
編織帶手作課程-5	老人 婦女	石牌里	7/7 10-12	劉鳳珍老師	
養生氣功健康操 2	老人	永安里	7/14 08-10	葉曾孟老師	
編織帶手作課程-6	老人 婦女	石牌里	7/14 10-12	劉鳳珍老師	
養生氣功健康操-3	老人	永安里	7/21 10-12	葉曾孟老師	
編織帶手作課程-7	老人 婦女	石牌里	7/21 10-12	劉鳳珍老師	
養生氣功健康操-4	老人	永安里	7/28 10-12	葉曾孟老師	
編織帶手作課程-8	老人 婦女	石牌里	7/28 10-12	劉鳳珍老師	
養生氣功健康操-5	老人	永安里	7/20 10-12	葉曾孟老師	
客家米食粿板製作	一般	石牌里	7/20 10-12	彭瑞珍老師	
養生氣功健康操-6	老人	永安里	7/27 10-12	葉曾孟老師	
社會福利	一般	石牌里	7/27 13-15	李秀玉社工員	
養生氣功健康操-7	老人	永安里	8/3 10-12	葉曾孟老師	
當百年葉家遇上千年藻礁	一般	石牌里	8/3 13-15	葉曾孟老師	
養生氣功康操-8	老人	永安里	8/10 10-12	葉曾孟老師	

課程名稱	參與對象	活動地點	預計辦理日期	擬邀講師	備註
認識體質養生與中藥保存	一般	石牌里	7/14 10-12	黃清溪藥師	
養生氣功健康操-9	老人	永安里	8/17 10-12	葉曾孟老師	
風俗信仰祭祀慶典	一般	石牌里	8/17 13-15	姜義漑老師	
養生氣功健康操-10	老人	永安里	8/24 10-12	葉曾孟老師	
老人用藥安全	老人	石牌里	8/24 13-15	蔡素禎藥師	
伸展健康操-1	一般	下田里	9/14 10-12	葉曾孟老師	
永興藻礁之地質介紹	一般	永安里	9/14 13-15	葉曾孟老師	
伸展健康操-2	一般	下田里	9/21 10-12	葉曾孟老師	
理工人愛上雕塑	一般	永安里	9/21 13-15	江沖默老師	
伸展健康操-3	一般	下田里	9/28 10-12	葉曾孟老師	
在地生態與社區融合	一般	永安里	9/28 13-15	葉斯桂老師	
伸展健康操-4	一般	下田里	10/5 10-12	葉曾孟老師	
海岸濕地蟹類	一般	永安里	10/5 13-15	葉倫吉老師	
伸展健康操-5	一般	下田里	10/12 10-12	葉曾孟老師	

課程名稱	參與對象	活動地點	預計辦理日期	擬邀講師	備註
後湖溪生態溼地黑森林之旅	一般	永安里	10/12 13-15	葉玉珍老師	
伸展健康操-6	一般	下田里	10/19 10-12	葉曾孟老師	
新屋石塢四十古道	一般	石牌里	10/19 13-15	葉曾孟老師	
伸展健康操-7	一般	下田里	10/26 10-12	葉曾孟老師	
新屋榕樹下遺址	一般	石牌里	10/26 13-15	葉曾孟老師	
伸展健康操-8	一般	下田里	11/2 10-12	葉曾孟老師	
新屋海客老屋風情	一般	石牌里	11/2 13-15	葉斯桂老師	

本計畫奉核定後實施，如有未盡事宜，課程得隨時修正之。

六、講師名冊

姓名	授課名稱	現職	學歷	經歷	備註
姜義滄	海洋客家文化/ 風俗信仰祭祀慶典/ 民俗藝陣風華再現	新屋區社 區營造聯 盟主席	萬能科 技大學	新屋區社區 健康營造協 進會理事長	
葉曾孟	五行八卦太極拳/伸 展健康操/養生氣功 運動/當百年葉家遇 上千年藻礁/新屋石 滬漁業文化/新屋石 塭四十古道	桃園海岸 生態保育 協會-常務 理事	明新科 技大學	環保署環境 教育人員	
黃清溪	藥膳.茶飲,滷包製 作與正確用法/認識 體質與養生/認識中 藥與保存方法	桃園市藥 師公會中 藥發展委 員會主委	中國醫 藥大學	群康中西藥 局藥師	
蔡素禎	何謂三高/家中廢棄 藥之處理與用藥安 全	宋俊宏婦 幼醫院藥 師	中原大 學生物 醫學工 程研究 所	衛生福利部 桃園醫院新 屋分院藥劑 科主任	
劉盈潔	如何吃最健康/如何 做好月子及更年期 保養/老人照顧飲食	衛福部桃 園醫院營 養科營養 師	中山醫 學大學 醫院	東元綜合醫 院營養師	
李秀玉	社會福利	衛福部桃 園醫院社 會工作室 社工員	嘉南藥 理科技 大學	怡仁醫院社 工員	

姓名	授課名稱	現職	學歷	經歷	備註
王秀竹	長照護理/老人照顧方法/育嬰篇	衛福部桃園醫院新屋分院社區健康部護理師	元培技術學院	洪秉坤婦幼醫院護理師	
葉斯桂	新屋海客老屋風情/在地生態與社區融合	桃園海岸生態保育協會-理事長	醒吾科大	環保署環境教育人員	
葉玉珍	後湖溪生態溼地黑森林之旅	桃園海岸生態保育協會-總幹事	實踐大學社工系	環保署環境教育人員	
葉倫吉	海岸濕地蟹類/觀新藻礁美麗與哀愁	桃園海岸生態保育協會-常務理事	桃園農工	環保署環境教育人員	
劉鳳珍	編織帶手作	新屋區文化協會編織帶手作講師	中壢家商	新屋區老人協會拼布手作講師	
彭瑞珍	中國結手作課程/客家米食粿粩製作	中壢家商服裝科教師	大學	甲級廚師證照	

玖、計劃期程

項次	工作項目	105年	106年												
		12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	參與式預算及提案說明會														
2	審議員培訓及初步提案篩選														
3	工作人員培訓														
4	提案審議工作坊														
5	提案公告及審議員投票														
6	成案及預算執行														
7	成果發表														

本計畫奉核定後實施，如有未盡事宜，得隨時修正之。

壹拾、預算經費概估

一、經費概算表(每個子方案皆需填寫)

項目	數量	單位	單價	預算數	備註
老人福利	1	式	300,000	300,000	
婦女	1	式	200,000	200,000	
志願服務	1	式	50,000	50,000	
社區發展	1	式	250,000	250,000	
合計				800,000	

二、經費來源：

經 費 收 入	
補助機關(或其他來源)	金 額
社會局補助	800,000
合計:捌拾萬元整	

三、經費概算表

桃園市新屋區下田社區發展協會申請～緣來一家人～福利補助經費概算表

經費收入	
補助機關(或其他來源)	金額
社會局補助	800,000

四、經費支出明細

經費支出明細						
項次	項目	單價	數量	金額	細項說明	子方案
1	講師費	1,600	70 小時	112,000 元	外聘	老福婦女 志服社發
2	講師費	800	90 小時	72,000 元	內聘	老福婦女 志服社發
3	導覽費	2,000	2 場	4,000 元	績優社區 觀摩活動	志服社發
4	門票	200	250 人	50,000 元	績優社區 觀摩活動	志服社發
5	交通費	12,000	6 車	72,000 元	績優社區 觀摩活動	志服社發
6	郵資	2,000	1 案	2,000 元	寄送資料	老福婦女 志服社發
7	出席費	2,000	5 次	10,000 元	2,000 元/次	老福婦女 志服社發
8	場地布置 費及器材 租金費	30,000	1 場	30,000 元	紅布條花 藝設計背 景設計大 圖輸出	老福婦女 志服社發
9	教材費	150	160 人	24,000 元	150 元/人	老福婦女 志服社發
10	材料費	10,000	12 案	120,000 元	手作及食 材	老福婦女 志服社發
11	文宣費	3,000	5 案	15,000 元	活動文宣	老福婦女 志服社發
12	文具紙張 費	2,000	5 案	10,000 元	文具紙張	老福婦女 志服社發

經費支出明細

項次	項目	單價	數量	金額	細項說明	子方案
13	雜支費	2,000	5 案	10,000 元	雜項支出	老福婦女 志服社發
14	膳費	80	720 人	57,600 元	便當 80 元/ 人	老福婦女 志服社發
15	膳費	3,000	25 桌	75,000 元	績優社區 觀摩活動 桌餐	老福婦女 志服社發
16	茶水費	20	720 人	14,400 元	20 元/人	老福婦女 志服社發
17	撰稿費	40,000	千字/千 元	40,000 元	一般稿件	社發
18	印刷費	6	2,000 張	12,000 元	摺頁製作	社發
19	圖片使用 費	500	30 幀	15,000 元	一般稿件	社發
20	保健講座 獎品費	700 元	50 人	35,000 元	宣導推廣	老福婦女
21	公揆婆表 演費	10,000 元	2 場	20,000 元	精神倫理 建設節日 慶祝藝表 演陣	社發
總計:捌拾萬元整 (社會局補助)				800,000 元		

總幹事/承辦人：

會計：

負責人/理事長：

壹拾壹、預期成果

願景將著墨於緣來一家人、築夢新家園，期末成果將進行以下效益評估：

- 一、受益對象滿意度調查：確認實際參加者是否符合計畫欲服務人口標的群。

二、活動效益評估：將資源投入和服務產出作成本效益之比較，是否確能符合參加者所需、個人或社會問題是否解決或改善。

三、除關懷長者、弱勢兒童、新住民及原住民外，更提供資源整合，促進居民間互動，塑造祥和、營造喜樂氣氛，為日後成立社區照顧關懷據點作準備，成為居家服務、喘息服務、日托照顧及社區長照 2.0 政策的前哨站。

四、使社區里民達成共識，並朝邁向專業分工、在地特色及永續發展為目標；分享社區營造，整合外部資源，擅用有限資源，發揮無限的用處，下田亮點必將持續耀動。

社區優勢為「傳統價值保存佳、交通稱便利、環境較少污染、居民純樸農業發展空間具彈性社區組織健全」；適逢機會為「政府政策幫助、居民共識初具、協力網路已略成型、學習型社區已有規劃」。因此，社區長期之發展唯有靠創意，才能建立永續經營模式：(1)結合社區資源提升據點自有財源穩定性，如使用者付費、結合社區產業經營。(2)培植在地人才，如潛在領導者、潛在志工隊長、種子師資等。

S	W
<ol style="list-style-type: none"> 1. 傳統價值保存佳 2. 交通稱便 3. 環境未多污染 4. 居民純樸 5. 農業發展空間具彈性 6. 社區組織健全 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 農業落後 2. 地處偏遠農漁村 3. 資源不足 4. 人口外流 5. 社造知識不豐
O	T
<ol style="list-style-type: none"> 1. 政府政策幫助 2. 居民共識初俱 3. 協力網路已略成型 4. 學習型社區已有規劃 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 民眾慢活、與世無爭 2. 居民參與熱忱待開發 3. 社區能力尚待培力

緣來一家人【海客文化社區劇場】表演人才培訓及演出計畫：(社會福利)

一、現況分析

➤ 緣起

新屋的客家先民，多為清朝雍正乾隆年間來自廣東，當時屬於不毛之地的桃園台地，缺乏水利灌溉設施，直到 1741 年開鑿霄裡大池，1748 年開鑿龍潭大池，桃園台地才陸續開始有水田耕種；因此，新屋雖然濱海卻較少河洛人。有別於逢山便是客的傳統山客，或是現代工商發展的都市客，新屋成為特殊的海客代表，如最有名的是全國唯一客家港-永安漁港。近年客家主管部門關注海客文化，推動海客廊道、啟動文化創意、重視客家風俗、串聯海客老屋及海客特色美食等方式；讓海客蔚為風潮，我是客家人成為顯學，客家感動!感動客家!希望海客文化愈來愈蓬勃，展現海客文化唯有從教育紮根做起，期許經過社區劇場表演人才培訓計畫，重新認識生於斯、長於斯的家園，找回人與土地關係！

下田、石牌及永安三社區是社區營造的新鮮人，社區內有一個國內唯一客家漁港，其他的社區資源、社區發展就比較匱乏。三個社區試圖走出自己的在地特色—《生活即文化》，為社區營造打先鋒，亦為貼近人心的美事，秉持著戲劇表演與生活結合，「社區劇場」提供愛鄉者參與的管道。

若『人』為社區的基本元素，亦為社區的主要力量，透過「社區劇場」，以一種新的嘗試、一種認識自己、認識周遭的方法。海客文化社區劇場帶領學員以劇場美學形式進行省思，運用劇場表演基本訓練來開發社區民眾的表達能力，引導學員表達對社區所關心的議題或傳說的故事，將人與社區的關係發展成與社區相關的劇場劇本，引導參與者透過戲劇互動、學習自信表達、解放身體，集體創作屬於社群的故事，表達生活感受，並與社區民眾交流。

本課程將以 12 週的上課時間，每次 3 小時，培養學員針對社區的人、文、地、產、景及社區風土民情、人際互動等擁有省思的能力，並誘導居民運用戲劇的手法和美學觀點，將社區議題和故事，以生動的戲劇手法，呈現在眾人眼前，透過戲劇達成凝聚社區的共識，使社區劇場成為社造的基礎動力與持續的組織團體。

二、計畫內容說明

➤ 村里社區背景概況及既有的客家藝文資源

本計畫範圍所屬三個里，都是新屋社造聯盟的成員，下田里的公搨婆、石牌的旱船、永安里的客家舞獅及花鼓隊，民俗藝陣活動活絡，加上傳統牽罟及石滬漁業活動，且社區以客家人為主，再加上有部分的河洛人、原住民及新住民，若能結合上述多元族群元素，以社區劇場表演方式，將不同族群融合在一起，相信會凝聚更濃厚的社區意識，成為和樂氣氛的大家庭。

1.計畫目的：

- (1) 文化即生活、生活即文化，為社區營造打先鋒，亦為貼近人心的美事，將生活結合戲劇，「海客文化社區劇場」提供了社區參與的管道。
- (2) 若『人』為社區組成的基本元素，亦為社區的主要力量，透過「海客文化社區劇場社區劇場」，一種新的嘗試、一種認識自己、認識周遭的方法。編劇工作坊帶領學員以劇場美學形式進行省思，運用劇場表演基本訓練來開發社區民眾的表達與分享能力，引導學員表達對社區所關心的議題或或傳說的故事，將人與社區的關係發展成與社區相關的劇劇腳本，引導參與者透過戲劇互動、學習自信表達、解放身體，集體創作屬於社群的故事，表達生活感受，並與社區民眾交流。

2.執行單位：下田、石牌及永安三個社區發展協會。

3.上課時間：暫定(2017，5-6月週六或週日)14:00至17:00。

4.上課地點：下田社區活動中心2樓；桃園市中山西路二段780號。

5.上課對象：有興趣表演藝術的聯合社區內居民。

6.活動內容：如課程表。

7.注意事項：

- (1) 因應課程需求，請學員著輕便衣服及平底鞋或布鞋。
- (2) 本課程規劃主辦單位得視業務實際需要酌予調整。
- (3) 請參與學員務必自備筆記本及筆等基本文具。
- (4) 每週上課課程結束後，老師會派作業給學員練習，以利讀劇成果發表會。
- (5) 為提倡環保，請學員自備環保杯、環保筷。
- (6) 如因天候停止上班、上課或不可抗力之因素則暫停課程辦理，相關活動訊息公告社群網站或表演藝術 Line 群。

8.報名方式：

- (1) 每社區推派 3 人，並以旗艦社區居民為優先，報名人數以 24 人為上限。
- (2) 聯絡人：下田社區志工葉先生，洽詢電話：0910-607501。
- (3) 葉先生 E-mail：aqs13579@gmail.com 報名後，請來電確認。
- (4) 『海客文化社區劇場』報名表，附件(一)

三、課程培訓的構想與規劃

一齣社區劇場的演出，必須有在地的演員串演全場，可是窮鄉僻壤的地方，哪來現代劇場的演員？是故，我們從培訓戲劇演出人員開始做起。我們請來本區隔壁笨港里的小說家、戲劇編導莊華堂導演，他是本屆的客委會桐花文學獎客語詩首獎得主，由他來擔當培訓客語吟詩及戲劇表演人才培訓的重任。學員組成以下田、石牌、永安三個社區的幹部和會員為主，包括部分永安國小、國中學生，計畫培訓 24 人。

課程分兩個階段實施：

- 1、共同課程：邀請本地籍的各領域專業者授課，並透過老照片講古、地方耆老訪談和社區文史導覽，讓學員對於新屋海線地區的風土民情、海洋生態、海客文化有基本的認識，累積演員的內在涵養與特質。
- 2、分組課程：將學員依各人興趣和特質，分成表演和製作兩組。表演組課程含肢體、武術、客語正音等基本訓練，以及詩的吟唱、歌舞、戲劇演出的技能，培訓成社區劇場的演員。製作組學員必須學習傳統農村社會的生活技能，以及編劇、設計、梳妝……等現代劇場幕後製作的技術。

四、海客文化社區劇場的操作

- 1、以工作團隊中的下田、石牌、永安里三個社區的特色著眼-包括素樸的農村生活文化，永安漁港南北岸的海洋生態和海客文化特色，劇本的內容與演出以此為主要架構，並以台灣客家唯一的【海客文化社區劇場】為號召。

2、從排練作業中選出演詩、戲劇的經典片段，配合客家、原住民歌舞和本地區特有的公擗婆、客家舞獅、客家花鼓等陣頭，穿插混合演出做為記者會的觀賞的焦點，邀請鄭市長親臨主持，並邀同相關官員、在地議員、農漁會頭人和國中小學校長出席記者會，結合官方與地方擴大宣傳。

3、記者會後以演員彩妝，配合客家、原住民歌舞和本地區特有客家各種陣頭，沿著本鄉主幹道—114公路，於主要聚落下庄子、崁頭厝、永安漁港踩街遊行，邀請地方鄉親觀賞成果演出的熱鬧大戲，促成演出現場大爆滿的盛況可期。

五、社區海客文化劇場的排練與演出

排練演出計劃包括事前的說戲、選角後，進入分場排練和歌謠、陣頭分頭排練，再加以整排，並以戲劇搭配歌舞、陣頭的混成排練。到結業的成果演出，是以演員的詩的吟唱、戲劇表演為主軸，分段搭配客家山歌小調、三腳採茶和原住民歌舞，戲劇內容則包括過去新屋濱海地區的紅樹林、藻礁生態景觀，牽罟、石塭抓魚、網鰻苗的漁村生活文化，農村收割、晒穀、堆禾桿、結草繩等農事工作，另外戲劇呈現還包括農村節慶廟會上的獅陣、公擗婆和客家花鼓等陣頭演出，充分表現客家傳統農漁村豐富多元的海客文化。

六、主要工作人員與講師

顧問：潘忠政老師	團長：葉榮清理事長	班主任：莊華堂
執行長：葉曾孟	編劇：莊華堂、葉珈伶	導演：莊華堂
助教(副導演)：葉珈伶	助教(助導演)：陳嬾任	

外聘講師：

姓名	簡歷
莊華堂	小說家、地方文史工作者、紀錄片導演、劇場編導，採茶文

	化工作室負責人，【鬥鬧熱演詩劇團】導演、藝術總監。
趙天福	台灣演詩藝術大師，【鬥鬧熱演詩劇團】團長
姜義滄	資深地方文史工作者，新屋庄文史協會創辦人
潘忠政	桃園在地聯盟理事長，珍愛桃園藻礁粉絲團版主
張捷明	桃園觀音人，客語文作家、客家安徒生，前桃園市客語教師協會理事長
劉秀庭	歌仔戲伶、編導，水月演藝社團主
張佳棻	表演藝術新生代學者，美國 NYU 表演研究所博士
李巧英	在地的客家歌手，中壢、新屋地區客家及原住民歌搖知名指定老師
王昱祥	草編達人
葉珈伶	戲劇編劇、導演、製作人，前優劇場(優人神鼓)企劃主任
林雅君	插畫家、美術設計師、詩歌吟誦演員

內聘講師：

陳嬾任	張順佳	葉曾孟
-----	-----	-----

七、主要工作人員資歷簡介

姓 名	資 歷 簡 介
● 莊華堂	<p>桃園新屋在地客家人，歷史小說家，資深地方文史工作者，紀錄片導演，採茶文化工作室主持人，【鬥鬧熱演詩劇團】編劇、導演、藝術總監。</p> <p>1991 優劇場編劇兼行政總監。年度大戲『山月記』全台巡演十場，任製作人。</p> <p>1994 公視籌委會委製『後山平埔誌』紀錄片集，任田調總監、導演。</p> <p>1996 鬥鬧熱劇場野台戲『茶店查某』全台鄉鎮巡演，擔任製作人、編劇。</p> <p>1998 公視委製『台灣福佬客』紀錄片集，任田調總監、編導及節目主持人。</p> <p>1999 台北市客家文化節，客家舞台大戲『頭擺頭擺以前』編劇、藝術總監。</p> <p>1999 桃園縣立文化中心『桃園縣平埔族調查與研究』計畫協同主持人。</p> <p>1999 桃園縣立文化中心『桃園平埔族四社』55 分鐘紀錄片導演。</p> <p>2001 桃園縣立文化中心『客家文化館軟體規劃及資料蒐集』計畫主持人</p> <p>2003 客家委員會、台北縣文化局補助「社區兒童劇場-」巡演三場編劇、導演。</p> <p>2004 萬華社區大學社區鄉土舞台劇大戲（艋舺戀花）編劇、導演、藝術總監。</p> <p>2005 台北縣文化局『客家文化園區影像計劃』總策劃兼導演。</p> <p>2008-10 擔任教育部主辦全國閩客語文學獎「客語小說類、戲劇類」評審委員。</p> <p>2011-12 龍潭鄉公所《龍潭鄉志》史地篇、族群篇編撰委員，兼副總編輯。</p> <p>2012 新北市文化局、社會局補助「客家青年文學戰鬥營」</p>

姓 名	資 歷 簡 介
	<p>營主任。</p> <p>2013 文化部、客委會補助苗栗縣「李喬—寒夜文學營」營主任。</p> <p>2013 國家文化基金會補助台北市「客家文學進階班」班主任。</p> <p>2014 國家文化基金會補助桃園市「鍾肇政--魯冰花文學營」營主任</p> <p>2015 台北市客委會補助「台客詩展演及秋鬥會」研習及演出，任編劇、導演。</p>
<p>● 葉曾孟</p>	<p>環保署環境教育人員-認證</p> <p>石滬藻礁老屋-資深導覽員</p> <p>地方文史生態-工作者</p> <p>「珍愛桃園藻礁」粉絲團網站-編輯</p> <p>106 新楊平社大新屋樂齡導覽培訓班-講師</p> <p>106 環保局桃園海岸生態保護白皮書-副桌長</p> <p>106 觀旅局農博試營運輕旅行-導覽員</p> <p>106 桃園海岸生態保育協會-常務理事</p> <p>106 社會局審議員參與式預算提案/緣來一家人-主持人</p> <p>106 環保局社區環境調查及改造計畫-主持人</p> <p>106 農業局草漯沙丘及新屋石滬有形文化資產可行性評估-生態環境顧問</p> <p>105 桃園客家雜誌石滬-受訪人</p> <p>105 客事局海客風潮大道計畫-委員</p> <p>105 桃園客家雜誌石滬-受訪人</p> <p>105 環保署桃園河川水質檢測志工</p> <p>105 觀旅局地景藝術節藝遊新屋-導覽員</p> <p>105 文化部全國石滬-普查人員</p> <p>105 客事局海客風潮大道計畫-委員</p> <p>105 桃園社造博覽會-最佳佈置獎</p> <p>105 農業局桃園藻礁劃設自然地景可行性評估-委員</p> <p>105 新楊平社大暑期[海客風潮]導覽培訓班-講師</p> <p>105 客事局客家知識學院-講師</p> <p>105 教育局教師專業研習-講師</p> <p>105 桃園市社造計畫 [0311JSH 新屋榕樹下遺址全紀錄]-主持人</p>

姓名	資 歷 簡 介
	104 中壢區漁會漁村小旅行-導覽員 104 中大客家語言文化研討會 [葉五美人靠海為生個歷史研究] -論文發表人 104 桃園社博覽會[大牛欄找礁趣]-提案人 104 桃園市社造計畫[人與海會聚故事~當百年葉家遇上千年藻礁]-主持人 103 永興社區太極氣功-講師 102 新屋石滬傳奇新書-撰稿人 102 國語日報新屋石滬-投稿人 102 自由時報新屋石滬-受訪人 102 桃園地景藝術節-在地導覽員 101 桃園社造計畫[新屋鄉石滬漁業文化調查] -專案召集人

八、【海客文化社區劇場】表演人才培訓課程表(2017，5-6月週六或週日)

週次	時間	共同課程	講師	課程說明
1	14:00-15:20	1. 始業式、課程活動說明 2. 團隊認識與互動	莊華堂 葉榮清 葉曾孟	
	15:40-17:00	社區劇場與海客文化的運作—認識和討論	莊華堂 張佳茶	
2	14:00-15:20	永安漁港週邊的海客文化史	姜義淮	
	15:40-17:00	50年來的海客生活體驗	莊華堂	
3	14:00-15:20	認識我們的海岸線及藻礁生態	潘忠政	
	15:40-17:00	認識牽罟及石塹生態	葉曾孟	
4	14:00-17:00	戶外課程 --永安漁港海洋文化導覽	姜義淮 葉曾孟	
5	14:00-17:00	村里社區老照片分享和講古	莊華堂	

週次	時間	共同課程	講師	課程說明	
			曾發爐		
6	14:00-17:00	戶外課程--村里客家文史導覽及耆老訪問	莊華堂 葉榮清 曾發爐		
		分組課程 (表演組)	講師	分組課程 (製作組)	講師
7	14:00-15:20	認識舞台與表演藝術	莊華堂	編草繩、草編 技藝教習	王昱祥
	15:40-17:00	表演初步--模擬與角色 扮演	莊華堂		
8.	14:00-15:20	客語講古與正音訓練	張捷明	紮稻草、堆桿 堆	莊華堂 羅欽象
	15:40-17:00	客家歌謠基礎教唱	李巧英		
9	14:00-15:20	客語吟詩與表演基礎	莊華堂	剖竹蔑、竹編 技藝教習	羅欽象
	15:40-17:00	武術基礎訓練	張順佳		
10	14:00-17:00	傳統戲劇肢體訓練	劉秀庭	社區劇場編劇 入門	葉珈伶
11	14:00-17:00	現代戲劇肢體、武術訓練	莊華堂 張順佳	海客文化社區 劇場--劇本集 體創作	莊華堂
12	14:00-17:00	母語吟詩與表演進階 訓練	莊華堂 趙天福	平面與舞台設 計實作	林雅君 莊華堂
13	14:00-17:00	三腔五調歌謠進階教唱 (含原住民、新住民歌謠)	李巧英 莊華堂	服裝、化妝與 梳妝教習	劉秀庭 莊華堂
備註：					

九、【海客文化社區劇場】排練演出行程

週次	時間	排練演出行程	講師	助教
----	----	--------	----	----

週次	時間	排練演出行程	講師	助教
1	14:00-15:20	說戲、讀劇本	莊華堂	葉榮清 葉曾孟 陳熾任
	15:40-17:00	腳色分派、試演		
2	14:00-17:00	腳色選定、台詞背誦演練	莊華堂	陳熾任
3	14:00-17:00	分場排練(1)	葉珈伶	
4	14:00-17:00	分場排練(2)	葉珈伶	
5	14:00-17:00	分場排練(3)	葉珈伶	
6	14:00-15:20	歌謠教唱排練-客家	李巧英	
	15:40-17:00	歌謠教唱歌舞排練-原住民	林秀霞	
7	14:00-17:00	公背婆、獅陣排練	姜義漑 張順佳	
8	14:00-17:00	戲劇整排(1)	莊華堂	陳熾任
9	14:00-17:00	戲劇整排(2)	莊華堂	陳熾任
10	14:00-17:00	全戲和各社團搭配排練 1. 公背婆陣頭 2. 客家花鼓陣頭 3. 客家獅陣 4. 客家歌謠、三腳採茶小戲 5. 原住民歌舞團	莊華堂	張順佳 李巧英 姜義漑 林秀霞
11	14:30-15:00	經典戲片段及陣頭演出 (提供記者拍照錄影、宣傳)	莊華堂 陳熾任	張順佳 李巧英 姜義漑 葉曾孟 曾發爐
	15:00-15:50	記者會: 主持人: 葉榮清、陳熾任	鄭文燦市長 古梓龍局長 徐同治區長 黃金德總幹事 黃秀燕總幹事 新屋區市議員 潘忠政老師	

週次	時間	排練演出行程	講師	助教
			永安國中校長 永安國小校長 北湖國小校長	
	16:00-17:30	演員穿戲服及各陣頭踩街宣傳 (重點:下庄子、崁頭厝、永安漁港)	葉榮清 莊華堂 陳嬾任	
12	09:00-12:00	舞台裝台及會場佈置	葉榮清	葉曾孟
	12:00-13:30	演員梳妝化妝	李巧英	陳嬾任
	14:00-16:00	全戲踩排	莊華堂	陳嬾任
13	16:20-18:00	成果演出	葉榮清 莊華堂	葉曾孟 陳嬾任
備註				

十、經費概算表：

項次	項目	單位	數量	單價	總價	計算方式及說明
1	講師鐘點費	小時	12	800	9600	(內聘)
	講師鐘點費	小時	54	1600	86400	(外聘)
2	文宣費	案	1	15000	15000	
3	道具製作費	案	1	33000	33800	
4	戲服或團服 (製作或租賃)	案	1	30000	30000	
5	場地佈置	案	1	30000	30000	
6	膳費	人次	400	80	32000	
7	茶水費	人次	400	20	8000	
8	雜支	案	1	6000	6000	
	小計				250000元	

106 年桃園市旗艦社區方案—緣來一家人 【海客文化社區劇場】報名表

上課時間：暫定(2017，5-6月週六或週日)14:00至17:00。

上課地點：下田社區活動中心2樓；桃園市中山西路二段780號。

招生對象：

- 1.設籍新屋區下田里、永安里及石牌里對表演藝術有興趣之居民。
- 2.居住於新屋區之新移民、原住民及家屬對表演藝術有興趣之居民

◆ 備註：本課程如有未盡事宜，得由執行單位隨時修訂之。

姓 名		身份證字號		出生日期	
服務單位				職 稱	
通訊住址					
電 話			行動號碼		
E-mail					
報名日期					
個人經歷：					
<p>1.以上資料請以正楷詳細填寫，以利建立人才智庫資料。</p> <p>2.聯絡人：下田社區志工 葉先生，洽詢電話：0910-607501</p> <p>3.請將資料 mail 至葉先生 aqus13579@gmail.com。</p>					